

**(DE) Liegeplatz Vital**

orthopädisches Bett für maximalen Schlafkomfort | Füllung aus viskoelastischem Schaum/Schaumstoffflocken (Memory-Effekt) | individuelle Anpassung an die Körperform und optimale Druckverteilung | empfehlenswert für ältere und körperlich beeinträchtigte Tiere | fest integriertes Kissen verhindert das Verrutschen | Polyester-Bezug | Bezug abnehmbar | rutschfester Boden

(EN) Resting place Vital

orthopaedic bedding for maximum sleeping comfort | filling of viscoelastic foam-flakes/foam-flakes (memory effect) | perfect molding to the pet's body shape and optimal pressure distribution | recommended for older animals and those suffering from back and joint problems | firmly attached cushion prevents slipping | polyester cover | cover removable | non-slip bottom



(FR) Couchage Vital

lit orthopédique pour un confort de sommeil maximum | rembourrage en flocons de mousse visco-élastique/flocons de mousse (effet mémoire) | moulage parfait à la forme du corps de l'animal et distribution optimale de la pression | recommandé pour les animaux âgés ou diminués physiquement | coussin fermement fixé, empêche de glisser | housse en polyester | déhoussable | fond anti-dérapant

(NL) Ligplaats Vital

orthopedische mand voor maximaal slaapcomfort | vulling met visco-elastische schuim vlokken/ schuimrubber vlokken (memory-effect) | past zich geheel aan de lichaamsvorm aan en optimale drukverdeling | een echte aanrader voor oudere en lichamelijk beperkte dieren | stevig geïntegreerd kussen voorkomt wegglijden | polyester bekleding | bekleding afneembaar | slipvaste onderkant



IT **Letto per animali Vital**

cuccia ortopedica per riposare con il massimo comfort | imbottitura in fiocchi di viscoelastico/ fiocchi di gommapiuma (effetto memory) | perfetta adattabilità alla forma del corpo dell'animale, ottimale distribuzione del peso | per animali anziani, con problemi alla schiena e con difficoltà fisiche | il cuscino ben fisso non scivola | fodera in poliestere | prodotto sfoderabile | fondo antiscivolo | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV **Liggplats Vital**

ortopedisk bädd för maximal sovkomfort | fyllt med viskoelastiska skumflingor och skumgummi (minneseffekt) | formar sig självt perfekt efter husdjurets kropp och ger optimal tryckfördelning | rekommenderas för äldre djur och djur med ryggproblem och/eller andra skador | ordentligt fastsatt dyna förhindrar halka | polyesterklädsel | avtagbart överdrag | halkfri botten



ES Cama para animales Vital

cama ortopédica para máximo confort en el descanso | relleno de descanso con copos de espuma viscoelástica/copos de espuma (efecto memoria) | se amolda perfectamente a la forma del cuerpo de la mascota y permite una distribución óptima de la presión | recomendado para animales mayores y para los que sufren problemas de articulaciones | cojín sujeto firmemente para prevenir deslizamiento | funda poliéster | funda extraíble | base antideslizante

RU Лежанка для животных Vital

специальное ортопедическое покрытие для максимального комфорта во время сна | наполнитель: из вязкоэластичного пенополиуретана/поролонa (эффект памяти) | обеспечивает идеальную поддержку тела животного и равномерно распределяет давление | для пожилых животных, а также питомцев, страдающих от болей в спине и имеющих проблемы с позвоночником | подстилка надёжно крепится и не скользит | чехол: полиэстер | съёмный чехол | нескользящее дно



(PT) Cama para animais Vital

cama ortopédica para máximo conforto durante o sono | enchimento feito em flocos de espuma viscoelástica/flocos de espuma (efeito memória) | molda-se perfeitamente à forma do corpo do animal e proporciona uma ótima distribuição da pressão | recomendado para animais idosos e para aqueles que sofrem de problemas de costas e de articulações | colchão bem ajustado para evitar que deslize | cobertura em poliéster | cobertura amovível | fundo anti-derrapante

(PL) Legowisko Vital

ortopedyczne legowisko dla maksymalnego komfortu snu | Wypełnienie z pianki wiskoelastycznej/pianki (efekt pamięci) | idealne dopasowanie do kształtu ciała zwierzęcia i optymalny rozkład nacisku | polecana dla starszych zwierząt i tych, które cierpią na problemy z postawą i kręgosłupem | mocno zamocowana poduszka zapobiega ślizganiu | obicie z poliestru | zdejmowane pokrycie | antypoślizgowa podstawa



CS **Pelíšek pro zvíře Vital**

ortopedický pelech pro maximálně pohodlný spánek | plněno z viskoelastických pěnových vloček/pěnových vloček (paměťový efekt) | perfektní přizpůsobení tvaru těla zvířete a optimální rozložení tlaku | obzvláště doporučujeme pro starší zvířata a zvířata trpící problémy se zády a klouby | napevno přišitý polštář zabraňuje sklouznutí | polyesterový potah | snímatelný potah | neklouzavé dno

DA **Liggeplads Vital**

ortopædisk liggeplads for maksimal sovekomfort | fyld af viskoelastiskeskum/skumflager (memory effekt) | individuel tilpasning til dyrets krop og optimal trykfordeling | anbefales især til ældre dyr eller dyr med fysisk funktionsnedsættelse | fast integreret pude forhindrer forvridding | polyesterbetræk | aftageligt betræk | skridsikker bund



SK Pelech pre zviera Vital

ortopedické lôžko pre maximálny komfort spánku | z viskózovej elastickej peny/penových vločiek (pamäťový efekt) | individuálne prispôsobenie tvaru tela a optimálne rozloženie tlaku | odporúča sa najmä pre staršie a fyzicky postihnuté zvieratá | pevne integrovaný vankúš zabraňuje zošmyknutiu | poťah z polyesteru | poťah odnímateľný | protišmyková podlaha

UK Лежанка для тварин Vital

Ортопедичний лежак для максимального комфорту під час сну | наповнювач із в'язко-еластичної піни / пластівців поролону (ефект меморі) | Індивідуальна адаптація до форми тіла та оптимальний розподіл тиску | рекомендовано для літніх та фізично слабких тварин | незмінна подушка запобігає ковзанню | Покриття з поліестеру | знімне покриття | нековзаюча основа



Ⓜ **Állat fekvőhely Vital**

ortopédiai ágy a maximális alváskényelemhez | viszkoelasztikus hab/habpehely töltet (memória hatás) | alkalmazkodik az egyéni testalkathoz és optimális nyomáelosztást biztosít | idősebb állatok, valamint hát- és ízületi problémákkal küzdő állatok számára ajánlott | a fixen bevarrt párna megakadályozza a csúszást | Poliészter huzat | levehető huzat | csúszásmentes padló